



Auftrag/Adresse:

An das
Gemeindeamt Pischelsdorf

Nr. 5
5233 Pischelsdorf am Engelbach

Auftraggeber:

Gemeindeamt Pischelsdorf, Nr. 5, 5233
Pischelsdorf am Engelbach

Objekt: Anlagen-ID Nr.: 04321006

Wasserversorgungsanlage für die Siedlung
Ottendorf, Kommunale Wasserversorgung,
Pischelsdorf am Engelbach, Bezirk Braunau
am Inn

GEMEINDE
Pischelsdorf am Engelbach

Eingel. 21. Juli 2025

Gesehen: 

Inspektionsbericht





Gutachterliche Feststellungen:

Ifd. Nr.: 2025-0457

Nach den durchgeführten chemisch-physikalischen und bakteriologischen Untersuchungen liegen folgende Überschreitungen, gemäß österr. Trinkwasserverordnung BGBl. II Nr. 304/2001 i.d.g.F. und österr. Lebensmittelbuch Codexkapitel B1 Trinkwasser, vor:

Indikatorparameterwert (Richtwert) Kolonienbildende Einheiten (KBE) 22°C (100 KBE/ml) für nicht desinfiziertes Wasser.

Anlässlich des von uns durchgeführten Lokalaugenscheines wurden keine offensichtlichen Mängel an der Trinkwasseranlage festgestellt.

Beurteilung: zur Verwendung als Trinkwasser geeignet

Das Wasser entspricht im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges und dem Ortsbefund den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften

Notwendige Maßnahmen:

Der gegenwärtige Zustand der Anlage erfordert seitens des Betreibers keine zusätzlichen Maßnahmen zur Aufrechterhaltung einer einwandfreien Trinkwasserqualität.

Anmerkungen:

Inspektionsbericht Nummer 2025-0457.

Im Falle einer Unterauftragsvergabe sind die Analysenergebnisse gekennzeichnet: Fa. Domatec GmbH, D-84453 Mühldorf a. Inn, Prüfbericht-Nr.: Aquadoc 6682561.


Trinkwassergutachter gemäß §73 LMSVG
Mag. Veit Watschinger / Dr. Gerhard Watschinger

Braunau, den 17.07.2025

Dieser Inspektionsbericht basiert auf den durchgeführten Analysen und dem Vor-Ort durchgeführten Lokalaugenschein. Eine auszugsweise Vervielfältigung dieses Berichtes ist ohne schriftliche Genehmigung durch die Dr. Watschinger Partner Labor GmbH untersagt.





Auftrag/Adresse:

An das
Gemeindeamt Pischelsdorf

Nr. 5
5233 Pischelsdorf am Engelbach

Auftraggeber:

Gemeindeamt Pischelsdorf, Nr. 5, 5233
Pischelsdorf am Engelbach

Objekt: Anlagen-ID Nr.: 04321006

Wasserversorgungsanlage für die Siedlung
Ottendorf, Kommunale Wasserversorgung,
Pischelsdorf am Engelbach, Bezirk Braunau
am Inn

Lokalaugenschein

gemäß ÖNORM M5874

Bericht Nr.: 2025-0457

Auftragsumfang: Mindestuntersuchung gem. TWV

Inspektion durchgeführt von: Fr. Lisa Loretz **am:** 03.07.2025

Anlagenbezeichnung: Wasserversorgungsanlage für die Siedlung Ottendorf

Anlagenbeschreibung:

Der ca. 37 m tiefe Bohrbrunnen befindet sich auf Parz. Nr. 252/3 KG Pischelsdorf, in einer Grünfläche neben dem Zufahrtsweg zwischen Ottendorf 27 und 28. Der Brunnen wurde im Jahre 2001 von der Firma Enthammer (Jeging) abgeteuft. Die Wasserförderung erfolgt mittels einer Unterwasserpumpe, welche sich zusammen mit dem Windkessel im Vorschacht des Brunnens befindet und im Jahr 2023 zusammen mit den Steigleitungen erneuert wurde. Der Vorschacht hat einen Durchmesser von 200 cm, eine Tiefe von 2 m und besteht aus Betonringen. Der Einstiegsschacht erhebt sich ca. 25 cm über Bodenniveau. Die Abdeckung erfolgt durch einen Betondeckel mit versperrbarer Einstiegsöffnung. Ein Belüftungsaufsatz ist vorhanden. Im Grundwassereinzugsgebiet befinden sich Nachbarhäuser, welche an die Kanalisation angeschlossen sind, sowie im weiteren Grünland und Ackerland.

Feststellungen zu den Punkten:

Schutzgebiet: Es liegt kein Schutzgebietsbescheid vor.

Grundwassereinzugsgebiet: Ein ausreichender Schutz des Grundwassers ist zu erwarten

Baulicher Zustand der Anlage: Die Qualität des Wassers ist nicht gefährdet.

Leitungssystem/Behälter: Die Qualität des Wassers ist nicht gefährdet.

Wasseraufbereitung: Es ist keine Wasseraufbereitung in Betrieb.

Stand der Technik: Die Anlage wurde nach dem Stand der Technik errichtet.

Eigenkontrolle: Es werden Aufzeichnungen als Eigenkontrolle geführt.

Gesamtbeurteilung: Die Anlage befindet sich insgesamt in ordnungsgemäßem Zustand.

Auflistung der festgestellten Mängel:

Keine offensichtlichen Mängel feststellbar.

Messungen vor Ort:

Trockene Witterung vor- und während der Probenahme.

Lfd. Nr.: 2025-0457



Seite 3 von 5



Probenahme gemäß ÖNORM ISO 5667-5 und ÖNORM EN ISO 19458

Probenahmestelle: Probehahn im Brunnenvorschacht
Entnahme durch: Fr. Lisa Loretz **am:** 03.07.2025
Untersuchungsumfang: Mindestuntersuchung gem. TWV

Analysenergebnisse:

Parameter	Ergebnis	Einheit	IPW	PW	Prüfverfahren
Vor-Ort Parameter					
Temperatur Luft	22	°C			DIN 38404-C4
Temperatur Wasser	13,3	°C			DIN 38404-C4
Geruch	kein				ÖNORM M6620
Färbung	farblos				ÖNORM M6620
Geschmack	kein				ÖNORM M6620
Trübung	keine				ÖNORM M6620
el. Leitfähigkeit, 20°C	373	µS/cm	400	2500	ÖNORM EN 27888
pH-Wert	7,32	pH-Wert	6,5-9,5		ÖNORM EN ISO 10523
Physikalische und chemische Parameter Prüfbericht Nr.: Aquadoc 6682561					
TOC	<0,5	mg/l			DIN EN 1484*
Ammonium	<0,05	mg/l	0,5		Photometrie*
Nitrit	<0,02	mg/l		0,1	Photometrie*
Säurekapazität pH 4,3	4,40	mmol/l			DIN 38409-H7*
Carbonathärte	12,4	°dH			berechnet*
Gesamthärte (Wasserhärte)	12,3	°dH			berechnet*
Calcium	63,0	mg/l		400	ICP-OES DIN EN ISO 11885*
Magnesium	15,2	mg/l		150	ICP-OES DIN EN ISO 11885*
Kalium	0,5	mg/l	50		ICP-OES DIN EN ISO 11885*
Natrium	2,7	mg/l	200		ICP-OES DIN EN ISO 11885*
Eisen	0,008	mg/l	0,2		ICP-OES DIN EN ISO 11885*
Mangan	<0,001	mg/l	0,05		ICP-OES DIN EN ISO 11885*
Chlorid	7,6	mg/l	200		IC DIN EN ISO 10304-1*
Nitrat	13	mg/l		50	IC DIN EN ISO 10304-1*
Sulfat	10,3	mg/l	250		IC DIN EN ISO 10304-1*
Bakteriologische Parameter Prüfbericht Nr.: Aquadoc 6682561					
KBE 22 °C	114	Zahl/ml	100		DIN EN ISO 6222*
KBE 37 °C	2	Zahl/ml	20		DIN EN ISO 6222*
coliforme Bakterien	0	in 100 ml	0		DIN EN ISO 9308-1*
Escherichia coli	0	in 100 ml		0	DIN EN ISO 9308-1*
Enterokokken	0	in 100 ml		0	DIN EN ISO 7899-2*

IPW = Indikator Parameter Wert PW = Parameter Wert KBE = Kolonie Bildende Einheiten

- * In Unterauftragsvergabe der Firma domatec GmbH, Mühlbauerstr. 6, 84453 Mühldorf a. Inn
- ** Verfahren außerhalb des akkreditierten Bereichs
- *** In Unterauftragsvergabe der Firma AGROLAB GmbH, Trappendorf Nord 3, 4714 Meggenhofen
- **** In Unterauftragsvergabe der Firma AGES, Spargelfeldstr. 191, 1220 Wien

Dr. Watschinger & Partner Labor GmbH

Techno - Z Innviertel Industriezeile 54, 5280 Braunau • +43 7722 - 65264
office@wasserwatschinger.at • www.wasserwatschinger.at



Feststellungen auf Grund der Probenahme im Zuge der Inspektion:

Vorliegen eines Misch- bzw. Wechselwassers: Nein

Ein Rückschluß auf die Wasserqualität am Ort des Verbrauchers ist gegeben.

Ein Rückschluß auf die Grundwasserbeschaffenheit ist gegeben.

Angewendete Wasseraufbereitungsverfahren: keine

Dr. Watschinger Partner Labor GmbH, A-5280 Braunau am Inn, Industriezeile 54

Freigabe durchführender Inspektor

Braunau, den 17.07.2025

Lfd. Nr.: 2025-0457



Seite 5 von 5

UID Nr.: ATU67800356
IBAN.: AT95 1860 0000 1352 7130
BIC.: VKBLAT2L

Firmenbuchnummer: FN 391898x
Landesgericht Ried im Innkreis

Dr. Watschinger & Partner Labor GmbH

Techno - Z Innviertel Industriezeile 54, 5280 Braunau • +43 7722 - 65264
office@wasserwatschinger.at • www.wasserwatschinger.at



UID Nr.: ATU67800356
IBAN.: AT95 1860 0000 1352 7130
BIC.: VKBLAT2L

Firmenbuchnummer: FN 391898x
Landesgericht Ried im Innkreis